ESTIMATES

Office of the Chief Electoral Officer

2001-2002
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

(1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before 31 March and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).

(2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2001

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: http://publications.pwgsc.gc.ca

Catalogue No. BT31-2/2002-III-33

ISBN 0-660-61471-5

101-05654/

Elections Canada

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

2001–2002 ESTIMATES

A REPORT ON PLANS AND PRIORITIES

THE HONOURABLE DON BOUDRIA, PC, MP
MINISTER OF STATE AND LEADER OF THE
GOVERNMENT IN THE HOUSE OF COMMONS

TABLE OF CONTENTS

Section I – The Chief Electoral Officer's Message 1
Management Representation Statement 2

Section II – Agency Overview 3
What's New 3
Mandate, Roles and Responsibilities 3
Program Objectives 5
Planning Context 5
Strategic Priorities 5
Key Co-delivery Partners 5
Political, Social and Economic Factors 6
Agency Planned Spending 6

Section III – Plans, Results, Activities and Resources 9
Business Line Details 9
Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources 10
1. Event Delivery 11
2. Event Readiness and Improvements 12
3. Public Education, Information and Support 14

Section IV – Financial Information 17

Section V – Other Information 19
Legislation Administered by the Office of the Chief Electoral Officer 19
Recent Statutory and Agency Reports 19
Contacts for Further Information 20

Index 21

SECTION I – THE CHIEF ELECTORAL OFFICER'S MESSAGE

Immediately following the 37th general election on November 27, 2000, Elections Canada began to gear up for the next electoral event, be it a by-election, a referendum, or even another general election. Being ready for any electoral contingency is an integral part of our mandate, and Canadians expect us to be prepared at all times.

Elections Canada's effectiveness in planning for, managing and administering elections is vital to the success of the federal democratic process. Candidates, political parties and Canadian voters rely on us for accurate, reliable and impartial information and guidance. Voters rely on us to provide clear, understandable information about voting, and to guarantee the secrecy and security of their ballots when they vote.

This report sets out the results that Elections Canada is committed to achieving during 2001–2002. For some result areas, our plans remain relatively constant from year to year; progress is incremental, and depends in part on legislative developments and the actual electoral events occurring during the year. Other commitments and plans are new.

In 2001–2002 we will be completing a comprehensive evaluation of the last general election: not just from the agency's perspective, but also from the perspectives of returning officers (through comprehensive post-mortem reports and meetings), and of Canadian voters (through extensive surveys), among others.

The Canadian electoral system has evolved over the years into one that is fair, accessible, transparent, up-to-date and efficient. I am personally committed to the continuing process of electoral improvements and reform that has earned Canada its reputation around the world as a model of electoral democracy.

Our aim is to be the most modern and innovative electoral agency in the world. It is a privilege for me to serve Parliament and the Canadian people, and to lead a dynamic, multi-talented team whose dedication to strengthening and upholding Canada's democratic process is exceptional.

Jean-Pierre Kingsley
Chief Electoral Officer of Canada

Management Representation Statement

Management Representation
Report on Plans and Priorities 2001–2002

I submit, for tabling in Parliament, the 2001–2002 Report on Plans and Priorities (RPP) for the Office of the Chief Electoral Officer.

To the best of my knowledge the information

- accurately portrays the agency's mandate, priorities, strategies and planned results;
- is consistent with the disclosure principles contained in the *Guidelines for Preparing a Report on Plans and Priorities*;
- is comprehensive and accurate; and
- is based on sound underlying agency information and management systems.

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP's production.

The reporting structure, on which this document is based, has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

Name: _____
Senior Financial Officer

Date: 2001-03-19

SECTION II – AGENCY OVERVIEW

What's New

Bill C-2, which received royal assent on May 31, 2000, introduced a new *Canada Elections Act* to make the federal electoral system more accessible, fair and transparent. The new Act came into force on September 1, 2000, after the Chief Electoral Officer published a notice in the *Canada Gazette* indicating that the necessary preparations for implementation had been made.

The November 27, 2000, general election was conducted under the new Act, which brought changes to a number of areas, including third party election advertising, financing rules for registered political parties and candidates, election opinion surveys and advertising, campaign contributions, canvassing and election posters. For more information, visit Elections Canada's Web site at www.elections.ca.

Mandate, Roles and Responsibilities

The mandate of the Chief Electoral Officer, an independent officer of Parliament, is to be prepared at all times to conduct federal general elections, by-elections and referendums, to carry out public education and information programs, and to provide support to the federal electoral boundaries commissions.

The Office of the Chief Electoral Officer, commonly known as Elections Canada, administers the federal electoral system in accordance with the *Canada Elections Act*, the *Referendum Act*, the *Electoral Boundaries Readjustment Act* and the Constitution Acts.

The Chief Electoral Officer (CEO), who heads Elections Canada, is appointed by resolution of the House of Commons. Reporting directly to Parliament, the CEO is completely independent of the Government and political parties. The CEO is supported by the Assistant Chief Electoral Officer, who is appointed by the Governor in Council and who exercises the powers and performs the duties delegated to the position by the CEO.

Mission Statement

The mission of Elections Canada is to demonstrate excellence and leadership in electoral matters. Through the valued efforts of staff members and election officers, the agency serves the needs of electors and legislators alike in an innovative, cost-effective and professional manner.

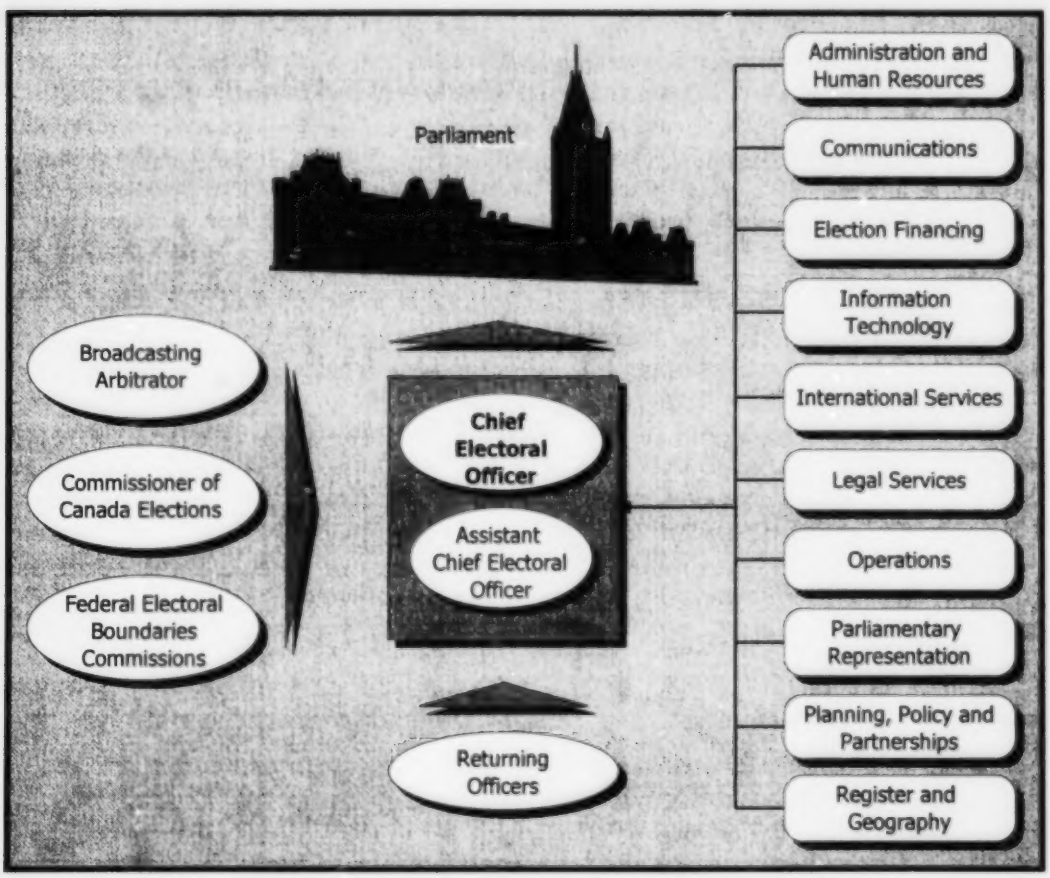
The CEO appoints the Commissioner of Canada Elections, who ensures that the provisions of the *Canada Elections Act* and the *Referendum Act* are complied with and enforced. The Commissioner can carry out an investigation or institute a prosecution on his own initiative, or if he receives a written complaint alleging that an infraction has been committed.

The CEO also appoints the Broadcasting Arbitrator, who allocates paid and free broadcasting time to registered political parties during a general election and to referendum committees during a referendum, according to a formula set out in the appropriate legislation.

Elections Canada provides extensive technical expertise and services to the federal electoral boundaries commissions, and determines and pays the commissions' expenses. It also provides services to parliamentary committees reviewing legislation or the agency's activities and budgets.

The CEO is supported by ten directorates, which carry out the tasks involved in preparing for and administering electoral events. Returning officers, appointed by the Governor in Council, administer the electoral process in each of the 301 electoral districts. The following figure illustrates the agency's organizational structure and reporting relationships.

Figure 1 – Agency Organization



Program Objectives

Elections Canada's objectives, as presented in Part II of the *Estimates*, are to enable the Canadian electorate to elect members to the House of Commons in accordance with the *Canada Elections Act*; to ensure compliance with and enforcement of all provisions of the *Canada Elections Act*; to calculate the number of members of the House of Commons to be assigned to each province under the *Electoral Boundaries Readjustment Act* and in accordance with the provisions of the Constitution Acts; and to provide the necessary technical, administrative and financial support to the 10 electoral boundaries commissions, one for each province, in accordance with the *Electoral Boundaries Readjustment Act*.

Planning Context

During the next three years, our plans and strategic priorities will be influenced by co-operative activities with our co-delivery partners and by certain political, social and economic factors.

Strategic Priorities

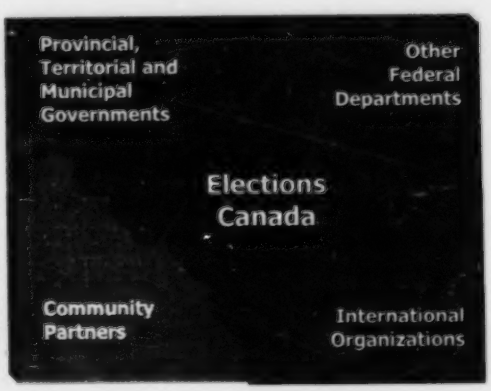
Elections Canada's three current strategic priorities are directly linked to our three key results commitments:

- to deliver federal elections and referendums that maintain the integrity of the electoral process
- to achieve and maintain a state of readiness to deliver electoral events whenever they may be called, and to improve the delivery of electoral events
- to provide public education and information programs, and support on electoral matters to the public, parliamentarians, Cabinet, electoral boundaries commissions, partners and other stakeholders.

Key Co-delivery Partners

To carry out its programs, Elections Canada co-operates with strategic partners in the following areas:

- *provincial, territorial and municipal governments and electoral agencies, and other public sector organizations:* sharing data with the National Register of Electors and the National Geographic Database
- *other federal departments and agencies:* Statistics Canada – the National Geographic Database; Canada Customs and Revenue Agency and Citizenship and Immigration Canada – updating the National Register of



Electors; Department of Foreign Affairs and International Trade and Canadian International Development Agency – technical and professional electoral assistance to other countries

- *community partners* (Canadian schools, museums, First Nations bands and local event organizers): public education and information about the electoral process
- *international organizations* (United Nations, the International Foundation for Election Systems and the International Institute for Democracy and Electoral Assistance): resources for international electoral studies, conferences and research

Political, Social and Economic Factors

Ongoing political, social and economic changes require Elections Canada to adapt its policies, programs and technologies rapidly and efficiently.

The agency's business cycle is defined by the length of time between federal electoral events. As this is not a predetermined period, the length of the business cycle varies. This uncertainty makes planning a challenge, because the agency must be ready at all times to deliver an electoral event, whether it be a by-election, general election or referendum. Elections Canada must continually monitor parliamentary and political events and trends so that it has as much advance warning as possible about contingencies that might affect electoral readiness and preparations for electoral events.

One of the agency's greatest administrative challenges is its variable size. As an electoral event approaches, headquarters staff may grow from 200 to more than 600 people. Returning officers hire an additional 160 000 temporary workers to support the electoral process across the country, and all of these people require training, supervision, supplies and administrative support. To respond to these issues, the agency's managers need to be multi-skilled and multi-talented.

Demographic factors affecting Elections Canada include the aging of the electorate, the number of Canadians with disabilities, increased social diversity, high mobility rates, and Canadians with limited literacy skills or knowledge of Canada's official languages.

Economic factors affecting Elections Canada include the shortage of skilled labour available for a short electoral period, and expectations of higher wages and better compensation.

Agency Planned Spending

Elections Canada operates under two funding authorities: the Administrative Vote (which provides for the salaries of permanent full-time staff) and the Statutory Authority (which provides for all other expenditures, including electoral event preparation, delivery and evaluation costs, and continuing public education programs). The financial information in this report reflects these two authorities, and the planned results, activities and resources relate to the program in its entirety.

In May 2000, the agency received approval to increase its appropriation for the Administrative Vote to convert 156 temporary positions to indeterminate status. These positions will be funded from an equal and offsetting reduction to the Statutory Authority; therefore, there will be no impact on the fiscal framework.

The summary financial information includes:

- the amount the agency predicts it will spend in the current fiscal year (*forecast spending*)
- the amount the agency plans to spend, at the beginning of the fiscal year (*planned spending*)

The forecast spending for 2000–2001 is the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year, and includes expenditures for the by-elections in St. John's West, Kings–Hants and Okanagan–Coquihalla, and for the November 2000 general election.

Agency Planned Spending

($ thousands)	Forecast Spending 2000–2001	**Planned Spending 2001–2002**	Planned Spending 2002–2003[3]	Planned Spending 2003–2004[3]
Budgetary Main Estimates (gross)	33 735	**36 538**	15 238	15 238
Non-budgetary Main Estimates (gross)	–	–	–	–
Less: Respendable revenue	–	–	–	–
Total Main Estimates	33 735	**36 538**	15 238	15 238
Adjustments[2]	172 087	–	–	–
Net planned spending	205 822[1]	**36 538**	15 238	15 238
Less: Non-respendable revenue	–	–	–	–
Plus: Cost of services received without charge	2 743	**3 304**	3 345	3 385
Net cost of program	**208 565**	**39 842**	**18 583**	**18 623**
Full-time Equivalents (FTEs)[4]	**371**	**210**	**210[5]**	**210[5]**

[1] Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year.

[2] Adjustments are to accommodate approvals obtained since the Main Estimates and are to include Budget initiatives, Supplementary Estimates, etc.

[3] Of the budgetary Main Estimates planned spending, an amount of $1 000 000 has been provided for each fiscal period beyond 2001–2002, as an indicator of statutory expenditures that the agency may incur during the year under the *Canada Elections Act*, the *Referendum Act* or the *Electoral Boundaries Readjustment Act*. These and additional funds needed to carry out the agency's statutory responsibilities will be drawn under the statutory authority, if necessary.

[4] Staff requirements reported are measured in terms of full-time equivalents. The FTE is based on the length of time that an employee works during each week of the year, calculated from the number of assigned hours actually worked divided by the scheduled hours of work.

[5] No FTE requirements under the statutory authority have been indicated for the fiscal years beyond 2001–2002. Any FTE requirement needed to carry out the agency's statutory responsibilities will be drawn under the statutory authority, should it become necessary.

In May 2000, the agency received approval to increase its appropriation for the Administrative Vote to convert 156 temporary positions to indeterminate status. These positions will be funded from an equal and offsetting reduction to the Statutory Authority; therefore, there will be no impact on the fiscal framework.

The summary financial information includes:

- the amount the agency predicts it will spend in the current fiscal year (*forecast spending*)
- the amount the agency plans to spend, at the beginning of the fiscal year (*planned spending*)

The forecast spending for 2000–2001 is the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year, and includes expenditures for the by-elections in St. John's West, Kings–Hants and Okanagan–Coquihalla, and for the November 2000 general election.

Agency Planned Spending

($ thousands)	Forecast Spending 2000–2001	**Planned Spending 2001–2002**	Planned Spending 2002–2003[3]	Planned Spending 2003–2004[3]
Budgetary Main Estimates (gross)	33 735	**36 538**	15 238	15 238
Non-budgetary Main Estimates (gross)	–	–	–	–
Less: Respendable revenue	–	–	–	–
Total Main Estimates	33 735	**36 538**	15 238	15 238
Adjustments[2]	172 087	–	–	–
Net planned spending	205 822[1]	**36 538**	15 238	15 238
Less: Non-respendable revenue	–	–	–	–
Plus: Cost of services received without charge	2 743	**3 304**	3 345	3 385
Net cost of program	**208 565**	**39 842**	**18 583**	**18 623**
Full-time Equivalents (FTEs)[4]	**371**	**210**	**210[5]**	**210[5]**

[1] Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year.

[2] Adjustments are to accommodate approvals obtained since the Main Estimates and are to include Budget initiatives, Supplementary Estimates, etc.

[3] Of the budgetary Main Estimates planned spending, an amount of $1 000 000 has been provided for each fiscal period beyond 2001–2002, as an indicator of statutory expenditures that the agency may incur during the year under the *Canada Elections Act*, the *Referendum Act* or the *Electoral Boundaries Readjustment Act*. These and additional funds needed to carry out the agency's statutory responsibilities will be drawn under the statutory authority, if necessary.

[4] Staff requirements reported are measured in terms of full-time equivalents. The FTE is based on the length of time that an employee works during each week of the year, calculated from the number of assigned hours actually worked divided by the scheduled hours of work.

[5] No FTE requirements under the statutory authority have been indicated for the fiscal years beyond 2001–2002. Any FTE requirement needed to carry out the agency's statutory responsibilities will be drawn under the statutory authority, should it become necessary.

SECTION III – PLANS, RESULTS, ACTIVITIES AND RESOURCES

Business Line Details

Part II of the *Estimates* sets out two business lines – Elections and Administration – that mirror the two funding authorities under which Elections Canada has historically operated.

Elections

- *Canada Elections Act* – Exercise of general direction and supervision over the administrative conduct of elections, including the training of federal returning officers, the revision of the boundaries of polling divisions and the acquisition of election material and supplies for transmission to returning officers when required, issue of directives and provision of guidelines to candidates, political parties and third parties, enforcement of all provisions of the Act and the making of statutory payments to election officers, auditors, political parties and candidates where specified by the Act.
- *Electoral Boundaries Readjustment Act* – Provision to the 10 electoral boundaries commissions of the number of members of the House of Commons to be assigned to each province. Provision of the necessary statistics, maps and other documentation to the 10 commissions. Provision of financial support and taxing of all accounts related to salaries and other expenses submitted by the 10 commissions for payment out of the Consolidated Revenue Fund.
- *Referendum Act* – Exercise of general direction and supervision over the administration conduct of a referendum, including the training of federal returning officers, the revision of the boundaries of polling divisions and the acquisition of referendum material and supplies for transmission to returning officers. When required, issue of directives and provision of guidelines to referendum committee, enforcement of all provisions of the Act and the making of statutory payments to referendum officers where specified by the Act.

Administration

- Management of Headquarters operations and of the statutory functions assigned to the Chief Electoral Officer outside of the electoral period. These include the review and study of electoral procedures and election expenses provisions of the Act, the compilation and preparation of statutory and statistical report and books of instructions for election officers, candidates and political parties and the payments of all administrative and statutory accounts.

In this section, we describe our plans, priorities and activities under the agency's three key results commitments.

Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources

Elections Canada is committed to providing Canadians with three key results, summarized in the following table.

Elections Canada's Key Results Commitments

To provide Canadians with	*To be demonstrated by*
federal elections and referendums that maintain the integrity of the electoral process	❑ electoral events that are fair and transparent within the context of, and in accordance with, constitutional and legal requirements ❑ effective compliance and enforcement programs ❑ electoral events that remove barriers to participation and facilitate access to the electoral process ❑ timely disclosure of comprehensive electoral information
a state of readiness to deliver electoral events whenever they may be called and with improvements in the delivery of electoral events	❑ trained staff and election officers, and up-to-date electoral processes, systems, databases and materials that are ready for any electoral event ❑ processes that are cost-effective and respond to the concerns of stakeholders
timely and high-quality public education and information programs, and assurance that support on electoral matters is available to the public, parliamentarians, Cabinet, electoral boundaries commissions, partners and other stakeholders	❑ electoral processes that are better known to the public, particularly those persons and groups most likely to experience difficulties in exercising their democratic rights ❑ stakeholders' access to timely and high-quality information, advice, products and support in accordance with established standards

1. Event Delivery

Key Results Commitment	**To deliver federal elections and referendums that maintain the integrity of the electoral process**
2001–02 Planned Spending	**$579 000** Additional expenditures will be made in 2001-2002 for activities related to the 2000 general election.

Planned Result	**Electoral events that are fair and transparent within the context of, and in accordance with, constitutional and legal requirements**

Related Activities

In 2001–2002, Elections Canada will:

- review the financial returns of the general election's 1 808 candidates, 11 registered political parties, one suspended party and 48 third parties, to verify their compliance with the financing provisions of the *Canada Elections Act*, and to determine the amount of reimbursement owed to the 685 candidates and five registered political parties that qualified
- complete all activities arising from the general election, including the post-electoral evaluation and surveys of voters, Aboriginal Canadians, youth, registered political parties, third parties, candidates, academics and the media
- publish the annual financial returns of registered political parties, and the election expenses returns of candidates, registered political parties and third parties for the November 2000 general election

Planned Result	**Effective compliance and enforcement programs**

Related Activity

In 2001–2002, the Commissioner of Canada Elections will continue to investigate and rule on complaints about contraventions of the *Canada Elections Act* related to the by-elections and the general election held in 2000.

Planned Result	**Electoral events that remove barriers to participation and facilitate access to the electoral process**

Related Activity

In 2001–2002, Elections Canada will undertake research into new technologies for improving the voting process in Canada.

1. Event Delivery

Key Results Commitment	**To deliver federal elections and referendums that maintain the integrity of the electoral process**
2001–02 Planned Spending	**$579 000** Additional expenditures will be made in 2001-2002 for activities related to the 2000 general election.

Planned Result	**Electoral events that are fair and transparent within the context of, and in accordance with, constitutional and legal requirements**

Related Activities

In 2001–2002, Elections Canada will:

- review the financial returns of the general election's 1 808 candidates, 11 registered political parties, one suspended party and 48 third parties, to verify their compliance with the financing provisions of the *Canada Elections Act*, and to determine the amount of reimbursement owed to the 685 candidates and five registered political parties that qualified
- complete all activities arising from the general election, including the post-electoral evaluation and surveys of voters, Aboriginal Canadians, youth, registered political parties, third parties, candidates, academics and the media
- publish the annual financial returns of registered political parties, and the election expenses returns of candidates, registered political parties and third parties for the November 2000 general election

Planned Result	**Effective compliance and enforcement programs**

Related Activity

In 2001–2002, the Commissioner of Canada Elections will continue to investigate and rule on complaints about contraventions of the *Canada Elections Act* related to the by-elections and the general election held in 2000.

Planned Result	**Electoral events that remove barriers to participation and facilitate access to the electoral process**

Related Activity

In 2001–2002, Elections Canada will undertake research into new technologies for improving the voting process in Canada.

Planned Result	**Timely disclosure of comprehensive electoral information**

Related Activities

In 2001–2002, Elections Canada will:

- publish on its Web site the contributions and expenses reported by candidates, registered political parties, and third parties for the November 2000 general election
- disclose comprehensive information related to the delivery of the general election, including poll-by-poll results
- continue to monitor and report cost avoidance resulting from use of the National Register of Electors
- publish on its Web site the details of any convictions resulting from the investigations of the Commissioner of Canada Elections

2. Event Readiness and Improvements

Key Results Commitment	**To achieve and maintain a state of readiness to deliver electoral events whenever they may be called, and to improve the delivery of electoral events**
2001–02 Planned Spending	**$30 589 000**

Planned Result	**Well-trained staff and election officers, and up-to-date electoral processes, systems, databases and materials that are ready for any electoral event**

Related Activities

In 2001–2002, Elections Canada will:

- integrate into its plans the main recommendations arising from the post-general election evaluation of its mission-critical systems, functions, and processes
- return to a state of readiness to deliver general elections, by-elections and referendums as required

Planned Result	**Timely disclosure of comprehensive electoral information**

Related Activities

In 2001–2002, Elections Canada will:

- publish on its Web site the contributions and expenses reported by candidates, registered political parties, and third parties for the November 2000 general election
- disclose comprehensive information related to the delivery of the general election, including poll-by-poll results
- continue to monitor and report cost avoidance resulting from use of the National Register of Electors
- publish on its Web site the details of any convictions resulting from the investigations of the Commissioner of Canada Elections

2. Event Readiness and Improvements

Key Results Commitment	**To achieve and maintain a state of readiness to deliver electoral events whenever they may be called, and to improve the delivery of electoral events**
2001–02 Planned Spending	**$30 589 000**

Planned Result	**Well-trained staff and election officers, and up-to-date electoral processes, systems, databases and materials that are ready for any electoral event**

Related Activities

In 2001–2002, Elections Canada will:

- integrate into its plans the main recommendations arising from the post-general election evaluation of its mission-critical systems, functions, and processes
- return to a state of readiness to deliver general elections, by-elections and referendums as required

- train newly appointed returning officers, and upgrade the skills and knowledge of experienced returning officers
- maintain the required levels of material in stock to deliver an electoral event
- review and revise the National Register of Electors program, based on lessons learned from the November 2000 general election
- maintain a comprehensive, accurate and up-to-date National Register of Electors, ready to produce the preliminary voters lists, by applying regular updates received from data suppliers and by comparing voter data quality against established benchmarks
- maintain the National Geographic Database by regularly updating the road network, address ranges, administrative boundaries and reference features, using data from federal, provincial and private sources, so that accurate maps can be produced for electoral events
- revise the National Sites Database of potential polling locations, to ensure its seamless integration with other systems and processes
- carry out the necessary preparations for the review of electoral district boundaries expected to begin in mid-March 2002

Planned Result	**Cost-effective processes that respond to the concerns of stakeholders**

Related Activities

In 2001–2002, Elections Canada will:

- improve the mission-critical systems for the offices of returning officers, including the system for revising voters lists in the field, and the management information, election result and payment systems
- continue to improve our capacity to geo-reference addresses – the process by which voter addresses in the National Register of Electors are assigned an electoral district and polling division through links with the National Geographic Database
- continue to foster partnerships with provincial, territorial and municipal electoral agencies across Canada to share information from the National Register of Electors and cartographic products and services
- continue to maintain relationships with data suppliers, including provincial and territorial motor vehicle and vital statistics agencies, and assess the ability of new sources of data to improve the quality, coverage and currency of the Register
- continue to implement the activities stipulated in the *Employment Equity Act*, as a result of a compliance review conducted by the Canadian Human Rights Commission, in which the agency was found to be in compliance with the Act

- continue to adopt modern comptrollership principles
- implement the Financial Information Strategy on April 1, 2001, operate under a full accrual accounting basis, and continue developing financial management policies, practices and systems
- continue to implement the recommendations of our 1998/99 threat and risk assessment in conjunction with our business resumption plan
- continue to conduct audits and reviews in accordance with our five-year internal audit plan

3. Public Education, Information and Support

Key Results Commitment	**To provide timely and high-quality public education and information programs, and assurance that support on electoral matters is available to the public, parliamentarians, Cabinet, electoral boundaries commissions, partners and other stakeholders**
2001–02 Planned Spending	**$5 370 000**

Planned Result	**Electoral processes that are better known to the public**

Related Activities

In 2001–2002, Elections Canada will continue to:

- participate in various teachers' conferences, hold election simulations in classrooms, maintain our youth-oriented campaigns, and tailor our advertising and public education to meet the needs of all our target audiences
- upgrade our Web site to provide up-to-date electoral information that will improve accessibility
- review and improve voter education programs, including those designed for voters with special needs, to align them more strongly with provincial and territorial school curricula, and with stakeholder-managed activities
- update and improve our corporate communications plan, including public relations and advertising strategies
- foster the sharing of expertise and best practices among Canadian electoral agencies
- improve our community outreach, media relations and public enquiries activities

- continue to adopt modern comptrollership principles
- implement the Financial Information Strategy on April 1, 2001, operate under a full accrual accounting basis, and continue developing financial management policies, practices and systems
- continue to implement the recommendations of our 1998/99 threat and risk assessment in conjunction with our business resumption plan
- continue to conduct audits and reviews in accordance with our five-year internal audit plan

3. Public Education, Information and Support

Key Results Commitment	**To provide timely and high-quality public education and information programs, and assurance that support on electoral matters is available to the public, parliamentarians, Cabinet, electoral boundaries commissions, partners and other stakeholders**
2001–02 Planned Spending	**$5 370 000**

Planned Result	**Electoral processes that are better known to the public**

Related Activities

In 2001–2002, Elections Canada will continue to:

- participate in various teachers' conferences, hold election simulations in classrooms, maintain our youth-oriented campaigns, and tailor our advertising and public education to meet the needs of all our target audiences
- upgrade our Web site to provide up-to-date electoral information that will improve accessibility
- review and improve voter education programs, including those designed for voters with special needs, to align them more strongly with provincial and territorial school curricula, and with stakeholder-managed activities
- update and improve our corporate communications plan, including public relations and advertising strategies
- foster the sharing of expertise and best practices among Canadian electoral agencies
- improve our community outreach, media relations and public enquiries activities

Planned Result	**Stakeholders' access to timely and high-quality information, advice, products and support**

Related Activities

In 2001–2002, Elections Canada will:

- continue to provide technical expertise and analysis to support parliamentary initiatives to review and revise electoral legislation
- coordinate meetings of the Advisory Committee of Political Parties, to discuss issues related to electoral administration and legislation with registered political parties and political parties that have been accepted for registration
- produce an updated *Compendium of Election Administration in Canada* for the 2001 Canadian Election Officials Conference, publish further issues of *Electoral Insight*, and maintain close relations with the academic community by supporting and participating in projects related to electoral matters
- continue to provide technical and professional assistance through multilateral programs that help emerging democracies develop the institutional capacity to deliver democratic electoral events, and to brief foreign delegations visiting Canada about the Canadian electoral system

SECTION IV – FINANCIAL INFORMATION

The forecast spending for 2000–2001 is the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year, and includes expenditures for by-elections in St. John's West, Kings–Hants and Okanagan–Coquihalla and for the November 2000 general election.

Table 1 – Summary of Transfer Payments

($ thousands)	Forecast Spending 2000–2001	**Planned Spending 2001–2002**[1]	Planned Spending 2002–2003[1]	Planned Spending 2003–2004[1]
Other transfer payments				
Reimbursement of candidates' and political parties' election expenses	24 515	–	–	–
Total transfer payments	24 515	–	–	–

[1] No amount has been provided for the fiscal periods beyond 2001–2002 because dates of future electoral events are unknown. When funds are needed to carry out the agency's legislated responsibilities, they will be drawn under the statutory authority, as required.

Table 2 – Details of Transfer Payment Programs

Objective	Elections Canada's role is to administer the *Canada Elections Act*, which has three main objectives: fairness, transparency and participation. To promote electoral fairness and participation, the Act provides for eligible candidates and registered political parties to be reimbursed for their allowable election expenses according to the following formulas: ❑ a candidate who is elected or receives at least 15 percent of the valid votes cast is entitled to a reimbursement of 50 percent of personal expenses and of the actual election expenses paid, to a maximum of 50 percent of the election expenses limit ❑ registered political parties that obtain at least 2 percent of the total valid votes cast in a general election, or 5 percent of the valid votes cast in the ridings where they are presenting candidates, have the right to a reimbursement of 22.5 percent of their actual election expenses paid
Planned Results	Electoral events that are fair and accessible within the context of, and in accordance with, constitutional and legal requirements.
Milestones	Elections Canada will finish reviewing the financial returns of all 1 808 candidates and 11 registered political parties that participated in the November 27, 2000, general election, to monitor their compliance with the financing provisions of the Act, and to determine the amount of reimbursement owed to the 685 candidates and five registered political parties that qualified.

SECTION IV – FINANCIAL INFORMATION

The forecast spending for 2000–2001 is the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year, and includes expenditures for by-elections in St. John's West, Kings–Hants and Okanagan–Coquihalla and for the November 2000 general election.

Table 1 – Summary of Transfer Payments

($ thousands)	Forecast Spending 2000–2001	Planned Spending 2001–2002[1]	Planned Spending 2002–2003[1]	Planned Spending 2003–2004[1]
Other transfer payments				
Reimbursement of candidates' and political parties' election expenses	24 515	–	–	–
Total transfer payments	24 515	–	–	–

[1] No amount has been provided for the fiscal periods beyond 2001–2002 because dates of future electoral events are unknown. When funds are needed to carry out the agency's legislated responsibilities, they will be drawn under the statutory authority, as required.

Table 2 – Details of Transfer Payment Programs

Objective	Elections Canada's role is to administer the *Canada Elections Act*, which has three main objectives: fairness, transparency and participation. To promote electoral fairness and participation, the Act provides for eligible candidates and registered political parties to be reimbursed for their allowable election expenses according to the following formulas: ❑ a candidate who is elected or receives at least 15 percent of the valid votes cast is entitled to a reimbursement of 50 percent of personal expenses and of the actual election expenses paid, to a maximum of 50 percent of the election expenses limit ❑ registered political parties that obtain at least 2 percent of the total valid votes cast in a general election, or 5 percent of the valid votes cast in the ridings where they are presenting candidates, have the right to a reimbursement of 22.5 percent of their actual election expenses paid
Planned Results	Electoral events that are fair and accessible within the context of, and in accordance with, constitutional and legal requirements.
Milestones	Elections Canada will finish reviewing the financial returns of all 1 808 candidates and 11 registered political parties that participated in the November 27, 2000, general election, to monitor their compliance with the financing provisions of the Act, and to determine the amount of reimbursement owed to the 685 candidates and five registered political parties that qualified.

Table 3 – Net Cost of Program by Funding Authority for 2001–2002

($ thousands)	Administration	Elections and Referendums	Total
Vote 20 – Program Expenditures	11 765	–	**11 765**
Statutory[1]	2 473	22 300	**24 773**
Net planned spending	14 238	22 300	**36 538**
Plus: Services received without charge			
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada	2 255	–	**2 255**
Contributions covering employers' share of insurance premiums and expenditures paid by Treasury Board Secretariat	896	–	**896**
Workers' Compensation coverage provided by Human Resources Development Canada	9	–	**9**
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	144	–	**144**
	3 304	–	**3 304**
Less: Non-respendable revenue	–	–	**–**
2000–2001 Net cost of program	**17 542**	**22 300**	**39 842**

[1] Includes expenses of elections, employee benefits plan and the salary of the Chief Electoral Officer.

Table 3 – Net Cost of Program by Funding Authority for 2001–2002

($ thousands)	Administration	Elections and Referendums	Total
Vote 20 – Program Expenditures	11 765	–	**11 765**
Statutory[1]	2 473	22 300	**24 773**
Net planned spending	14 238	22 300	**36 538**
Plus: Services received without charge			
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada	2 255	–	**2 255**
Contributions covering employers' share of insurance premiums and expenditures paid by Treasury Board Secretariat	896	–	**896**
Workers' Compensation coverage provided by Human Resources Development Canada	9	–	**9**
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	144	–	**144**
	3 304	–	**3 304**
Less: Non-respendable revenue	–	–	–
2000–2001 Net cost of program	**17 542**	**22 300**	**39 842**

[1] Includes expenses of elections, employee benefits plan and the salary of the Chief Electoral Officer.

SECTION V – OTHER INFORMATION

Legislation Administered by the Office of the Chief Electoral Officer

Canada Elections Act	S.C. 2000, c. 9, as amended
Canada Elections Act as Adapted for the Purposes of a Referendum	SOR/92-430, as amended
Electoral Boundaries Readjustment Act	R.S.C. 1985, c. E-3, as amended
Federal Elections Fees Tariff	SOR/00-227
Federal Referendum Fees Tariff	SOR/92-433
Referendum Act	S.C. 1992, c. 30

Recent Statutory and Agency Reports

Office of the Chief Electoral Officer: Performance Report for the period ending March 31, 2000. February 2001.

Electoral Insight, Elections Canada. January 2001.

By-elections 2000: Official Voting Results. December 2000.

Report of the Chief Electoral Officer of Canada Following the September 11, 2000, By-elections held in Kings–Hants and Okanagan–Coquihalla. November 2000.

Registered Political Parties' Fiscal Period Returns for 1999. August 2000.

Report of the Chief Electoral Officer of Canada Following the May 15, 2000, By-election held in St. John's West. July 2000.

Compendium of Election Administration in Canada. January 2000.

Candidates' Returns Respecting Election Expenses for the Windsor–St. Clair By-election. November 1999.

These reports are all available on our Web site at www.elections.ca.

Contacts for Further Information

For more information:

Elections Canada
257 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0M6

Telephone

1 800 INFO-VOTE (1 800 463-6868)
toll-free in Canada and the United States

001 800 514-6868
toll-free in Mexico

(613) 993-2975
from anywhere in the world

For people who are deaf or hard of hearing:
TTY 1 800 361-8935
toll-free in Canada and the United States

Fax (613) 954-8584

Web site www.elections.ca

Media information

Telephone

1 800 267-7360
(613) 993-2224
TTY 1 800 361-8935

Fax (613) 954-8584

INDEX

A

Administrative Vote, 6-7
Advisory Committee of Political Parties, 15

B

Bill C-2, 3
Broadcasting Arbitrator, 4
business lines, 9
by-elections, 3, 7, 11-12, 17, 19

C

Canada Customs and Revenue Agency, 5
Canada Elections Act, 3, 5, 7, 11, 17, 19
Canadian International Development Agency, 6
Candidates, 1, 11-12, 17, 19
Citizenship and Immigration Canada, 5
Commissioner of Canada Elections, 3-4, 11-12
Constitution Acts, 3, 5

D

Department of Foreign Affairs and International Trade, 6

E

electoral boundaries commissions, 3-5, 10, 14
Electoral Boundaries Readjustment Act, 3, 5, 7, 19
electorate, 6
emerging democracies, 15

F

Financial Information Strategy, 14
financial returns, 11, 17
forecast, 7, 17
funding authorities, 6, 9, 18

G

general election, 1, 3, 6-7, 11-13

H

House of Commons, 3, 5, 12

K

key results commitments, 10-12, 14

M

mandate, 1, 3, 9
mission-critical systems, 12

N

National Geographic Database, 5, 13
National Register of Electors, 5, 12-13

P

Parliament, 1, 3-4
participation, 10-11, 17
partnerships, 13
planned spending, 6-7, 11-12, 14, 17-18
political parties, 1, 3-4, 11-12, 15, 17, 19
public education, 3, 5-6, 10, 14

R

readiness, 5-6, 10, 12
Referendum Act, 3, 7, 19
results, 1, 5-6, 9-15, 17
returning officers, 1, 4, 6, 13

S

stakeholders, 5, 10, 14-15
Statistics Canada, 5
Statutory Authority, 6-7
strategic priorities, 5

T

third parties, 11-12
transfer payments, 17

V

Vote 20, 18
voter education programs, 14
voters, 1, 11, 13-14

W

Web site, 3, 12, 19-20

BUDGET DES DÉPENSES

Bureau du Directeur général des élections

Budget des dépenses
2001-2002

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2001

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la
poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)
Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943
Site Internet : http://publications.tpsgc.gc.ca

No. de catalogue BT31-2/2002-III-33

ISBN 0-660-61471-5

Elections Canada

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

BUDGET DES DÉPENSES 2001-2002

UN RAPPORT SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS

L'HONORABLE DON BOUDRIA, C.P., DÉPUTÉ
MINISTRE D'ÉTAT ET LEADER DU GOUVERNEMENT
À LA CHAMBRE DES COMMUNES

TABLE DES MATIÈRES

Section I – Le message du directeur général des élections 1
- **Déclaration de la direction** 2

Section II – Vue d'ensemble de l'organisme 3
- **Quoi de neuf** 3
- **Mandat, rôles et responsabilités** 3
- **Objectifs du programme** 5
- **Contexte de la planification** 5
  - **Priorités stratégiques** 5
  - **Principaux partenaires de coprestation** 5
  - **Facteurs politiques, sociaux et économiques** 6
- **Dépenses prévues de l'organisme** 7

Section III – Plans, résultats, activités et ressources 9
- **Renseignements détaillés sur les secteurs d'activité** 9
- **Principaux engagements en matière de résultats, de résultats escomptés, d'activités et de ressources connexes** 10
  - **1. Conduite des scrutins** 11
  - **2. Préparation aux scrutins et améliorations** 12
  - **3. Éducation du public, information et soutien** 14

Section IV – Renseignements financiers 17

Section V – Autres renseignements 19
- **Législation administrée par le Bureau du directeur général des élections** 19
- **Liste des récents rapports exigés par la loi et rapports de l'organisme** 19
- **Coordonnées** 20

Index 21

SECTION I – LE MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Immédiatement après la 37e élection générale, le 27 novembre 2000, Élections Canada s'est résolument mis à la tâche en vue du prochain scrutin, qu'il s'agisse d'une élection partielle, d'un référendum ou même d'une autre élection générale. Parer à toute éventualité électorale fait partie intégrante de notre mandat, et les Canadiens et les Canadiennes s'attendent à ce que nous soyons prêts en tout temps.

L'efficacité d'Élections Canada dans la planification, la gestion et l'administration des élections est essentielle au succès du processus démocratique fédéral. Les candidats, les partis politiques et les électeurs canadiens comptent sur nous pour obtenir des indications et des renseignements exacts, fiables et impartiaux. Les électeurs se fient à nous pour recevoir de l'information claire et compréhensible au sujet du vote et pour garantir la confidentialité et la sécurité de leur bulletin quand ils votent.

Le présent rapport énonce les résultats qu'Élections Canada entend atteindre en 2001-2002. Dans certains domaines, nos plans demeurent relativement semblables d'une année à l'autre; les progrès sont graduels et dépendent en partie des nouveautés législatives et des scrutins tenus durant l'année. D'autres visent de nouveaux engagements.

En 2001-2002, nous achèverons une évaluation en profondeur de la dernière élection générale, non pas simplement du point de vue de l'organisme, mais aussi de celui des directeurs du scrutin (grâce à des rapports et à des réunions visant à dresser un bilan postélectoral exhaustif) et des électeurs canadiens (au moyen de vastes sondages), entre autres.

Le Canada jouit, au terme d'une constante évolution, d'un système électoral équitable, accessible, transparent, moderne et efficient. Je m'engage personnellement à soutenir le processus continu d'amélioration et de réforme du système électoral, qui a valu au Canada sa réputation internationale de modèle dans le domaine de la démocratie électorale.

Nous entendons devenir l'organisme électoral le plus moderne et innovateur au monde. C'est un privilège pour moi de servir le Parlement et la population canadienne ainsi que de diriger une équipe dynamique aux talents multiples qui fait preuve d'un dévouement exceptionnel afin de maintenir et de renforcer le processus démocratique du Canada.

Jean-Pierre Kingsley
Directeur général des élections du Canada

Déclaration de la direction

Déclaration de la direction
Un rapport sur les plans et les priorités 2001-2002

Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le rapport sur les plans et les priorités de 2001-2002 du Bureau du directeur général des élections.

À ma connaissance, les renseignements contenus dans ce rapport :

- décrivent fidèlement le mandat, les priorités, les stratégies et les résultats escomptés de l'organisme;
- sont conformes aux principes de divulgation de l'information énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du rapport sur les plans et les priorités*;
- sont complets et exacts;
- sont fondés sur de bons systèmes d'information et de gestion.

Je suis satisfait des méthodes et procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le RPP.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé la structure de rapport sur laquelle s'appuie le présent document et qui sert de fondement à la reddition des comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

Nom : _____
Agent financier supérieur

Date : 2001-03-19

SECTION II – VUE D'ENSEMBLE DE L'ORGANISME

Quoi de neuf

Le projet de loi C-2, qui a reçu la sanction royale le 31 mai 2000, présentait une nouvelle *Loi électorale du Canada* qui visait à rendre le système électoral fédéral plus accessible, équitable et transparent. La nouvelle Loi est entrée en vigueur le 1er septembre 2000, après que le directeur général des élections eut publié dans la *Gazette du Canada* un avis que les préparatifs nécessaires à la mise en œuvre de la Loi étaient terminés.

L'élection générale du 27 novembre 2000 s'est déroulée en vertu de la nouvelle Loi, qui apportait des modifications dans un certain nombre de secteurs, notamment la publicité électorale par des tiers, les règles relatives au financement des partis politiques enregistrés et des candidats, les sondages électoraux et la publicité, les contributions à la campagne, la sollicitation et les affiches électorales. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, voir le site Web d'Élections Canada (www.elections.ca).

Mandat, rôles et responsabilités

Le Parlement a chargé le directeur général des élections, à titre de mandataire indépendant, d'être prêt à tout moment à conduire les élections générales, les élections partielles et les référendums fédéraux; de mettre en œuvre des programmes d'information et d'éducation de l'électorat; et de prêter son soutien aux commissions de délimitation des circonscriptions électorales fédérales.

Énoncé de mission

Élections Canada a pour mission de faire preuve d'excellence et de leadership en matière électorale. Grâce au précieux travail de ses employés et des fonctionnaires électoraux, l'organisme répond aux besoins de l'électorat et du législateur de manière novatrice, rentable et professionnelle.

Le Bureau du directeur général des élections, communément appelé Élections Canada, administre le système électoral fédéral en conformité avec la *Loi électorale du Canada*, la *Loi référendaire*, la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales* et les lois constitutionnelles.

Le directeur général des élections (DGE), qui dirige Élections Canada, est nommé par résolution de la Chambre des communes. Il relève directement du Parlement et est totalement indépendant du gouvernement et des partis politiques. Le DGE est secondé dans son travail par le directeur général adjoint des élections. Nommé par le gouverneur en conseil, ce dernier assume les pouvoirs et exerce les fonctions qui lui sont délégués par le DGE.

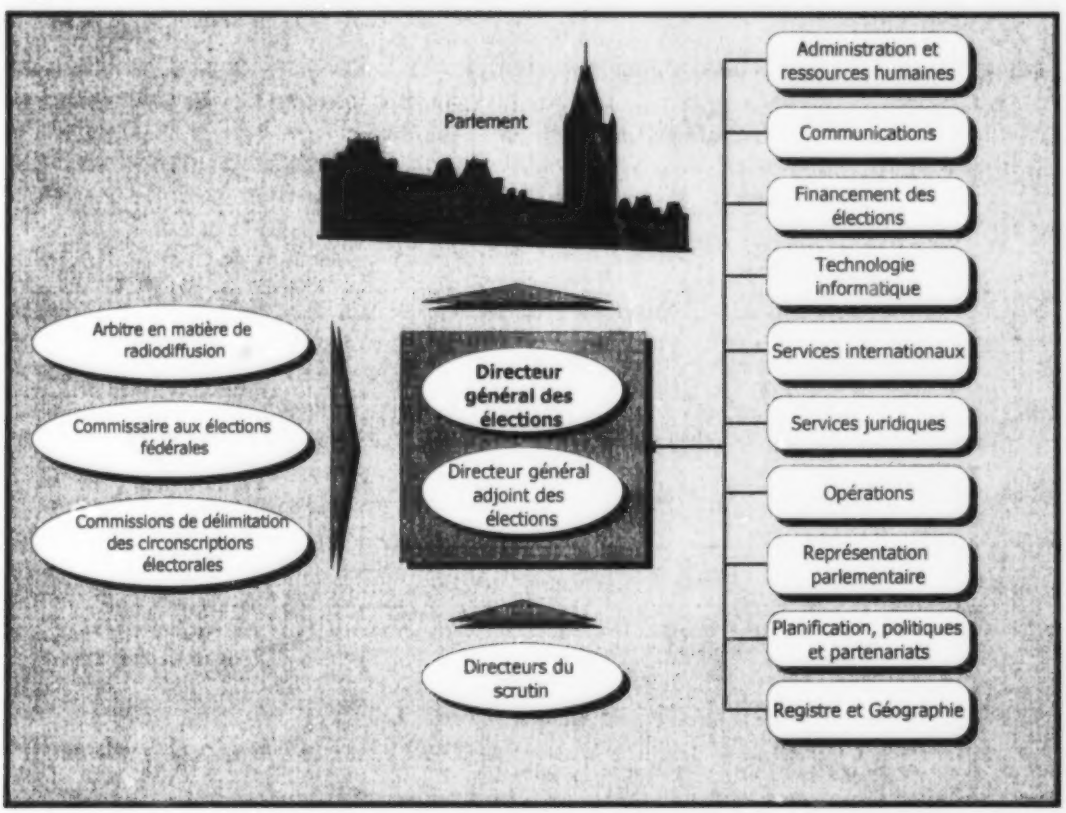
Le DGE nomme un commissaire aux élections fédérales qui veille au respect et à l'application des dispositions de la *Loi électorale du Canada* et de la *Loi référendaire*. Le commissaire peut mener une enquête ou intenter des poursuites de son propre chef ou s'il reçoit une plainte par écrit alléguant qu'une infraction a été commise.

Le DGE nomme aussi un arbitre en matière de radiodiffusion qui répartit le temps d'émission gratuit et payé entre les partis politiques enregistrés pendant l'élection générale ou entre les comités référendaires dans le cas d'un référendum, selon une formule fixée dans la législation pertinente.

Élections Canada fournit un large éventail de compétences et de services techniques aux commissions de délimitation des circonscriptions fédérales et il établit et rembourse les frais des commissions. Il fournit aussi aux comités parlementaires les services nécessaires dans le cadre des examens de la législation ainsi que des activités et du budget d'Élections Canada.

Le DGE peut compter sur l'appui de 10 directions, qui s'acquittent des tâches liées à la préparation et à la conduite des scrutins. Les directeurs du scrutin, nommés par le gouverneur en conseil, sont responsables de l'administration du processus électoral dans chacune des 301 circonscriptions. La figure ci-après montre la structure et les rapports hiérarchiques de l'organisme.

Figure 1 – Structure organisationnelle



Objectifs du programme

Les objectifs du programme d'Élections Canada tels qu'ils ont été présentés dans la Partie II du *Budget des dépenses* sont les suivants : assurer à l'électorat canadien la possibilité d'exercer son droit de suffrage aux élections des députés, en conformité avec la *Loi électorale du Canada*; assurer le respect et l'application de toutes les dispositions de la *Loi électorale du Canada*; calculer le nombre de députés à la Chambre des communes à attribuer à chacune des provinces, aux termes de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales* et conformément aux dispositions des lois constitutionnelles; et fournir l'aide technique, administrative et financière aux 10 commissions de délimitation des circonscriptions électorales (soit une pour chaque province) établies en conformité avec la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*.

Contexte de la planification

Au cours des trois prochaines années, les activités en coopération avec nos partenaires de coprestation et certains facteurs politiques, sociaux et économiques influeront sur nos plans et nos priorités stratégiques.

Priorités stratégiques

Les trois priorités stratégiques actuelles d'Élections Canada sont directement liées à ses trois principaux engagements en matière de résultats :

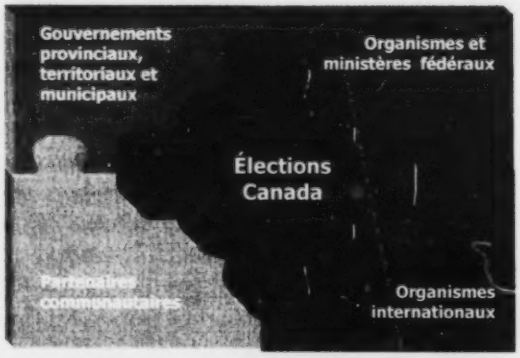
- conduire des élections et des référendums fédéraux qui préservent l'intégrité du processus électoral;
- maintenir un état de préparation permettant de tenir des scrutins à tout moment et améliorer la prestation des services électoraux;
- exécuter des programmes d'éducation et d'information du public et fournir du soutien en matière électorale au public, aux parlementaires, aux membres du Cabinet, aux commissions de délimitation des circonscriptions électorales, à ses partenaires et à d'autres intervenants.

Principaux partenaires de coprestation

Pour réaliser ses programmes, Élections Canada collabore avec des partenaires stratégiques dans les secteurs suivants :

- *organismes électoraux, gouvernements et organismes du secteur public des paliers provincial, territorial et municipal* : mise en commun de renseignements aux fins du Registre national des électeurs et de la Base nationale de données géographiques;

- *autres organismes et ministères fédéraux* : Statistique Canada pour la Base nationale de données géographiques; l'Agence des douanes et du revenu du Canada et Citoyenneté et Immigration Canada pour la mise à jour du Registre national des électeurs; le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international et l'Agence canadienne de développement international pour l'assistance électorale professionnelle et technique à l'étranger;



- *partenaires communautaires* (écoles canadiennes, musées, bandes des Premières nations et organisateurs d'événements locaux) : éducation et information du public au sujet du processus électoral;
- *organismes internationaux* (Nations Unies, *International Foundation for Election Systems* et *International Institute for Democracy and Electoral Assistance*) : contribution à des études, conférences et recherches internationales en matière électorale.

Facteurs politiques, sociaux et économiques

Face aux constants changements politiques, sociaux et économiques, Élections Canada doit adapter rapidement et efficacement ses politiques, ses programmes et ses technologies.

Le cycle opérationnel de l'organisme est fonction de l'intervalle entre les scrutins fédéraux. Comme cet intervalle n'est pas fixé d'avance, la durée du cycle varie. En raison de l'incertitude qui en résulte, la planification pose un défi car l'organisme doit toujours être prêt à conduire un scrutin en tout temps, qu'il s'agisse d'une élection partielle, d'une élection générale ou d'un référendum. Élections Canada doit continuellement se tenir au fait des événements et des tendances sur la scène parlementaire et politique, afin de prévoir aussi longtemps à l'avance que possible les situations pertinentes à la préparation aux scrutins.

Les fluctuations de l'effectif comptent parmi les principaux défis administratifs de l'organisme. À l'approche d'un scrutin, l'effectif d'Élections Canada à Ottawa peut passer de 200 à plus de 600 personnes. En outre, les directeurs du scrutin recrutent à l'échelle du pays 160 000 travailleurs temporaires, qu'il faut former, superviser et doter de fournitures de bureau et à qui il faut assurer un soutien administratif, en vue de soutenir le processus électoral. Afin de relever le défi, les cadres de l'organisme doivent déployer une vaste gamme de talents et de compétences.

Élections Canada doit tenir compte de divers facteurs démographiques, notamment le vieillissement de l'électorat, sa diversité culturelle croissante, le nombre de Canadiens ayant une limitation fonctionnelle, la grande mobilité des électeurs, les difficultés de lecture et d'écriture de certains Canadiens et la connaissance des langues officielles du Canada.

Il doit également composer avec des facteurs économiques comme la pénurie de main-d'œuvre spécialisée disponible pour une courte période électorale et les attentes plus élevées sur le plan des salaires et de la rémunération en général.

Dépenses prévues de l'organisme

Élections Canada fonctionne selon deux autorisations de financement : les crédits administratifs (qui couvrent les salaires des employés permanents à temps plein) et l'autorisation législative (qui couvre toutes les autres dépenses, y compris les coûts de préparation, de conduite et d'évaluation des scrutins et des programmes permanents d'éducation publique). L'information financière présentée dans ce rapport tient compte de ces deux autorisations, et les résultats, activités et ressources prévus se rapportent au programme dans sa totalité.

En mai 2000, l'organisme a obtenu l'autorisation d'accroître ses affectations au titre des crédits administratifs afin de convertir 156 postes temporaires en postes de durée indéterminée. Ces postes seront financés par une réduction égale et compensatoire de l'autorisation législative de sorte qu'il n'y aura aucune répercussion sur le cadre financier.

Le sommaire des données financières comprend les deux éléments suivants :

- la prévision des dépenses réelles de l'organisme pour l'exercice en cours (*Prévision des dépenses*);
- les dépenses prévues de l'organisme au début de l'année financière (*Dépenses prévues*).

La prévision des dépenses pour 2000-2001 reflète les prévisions les plus justes possible du total des dépenses nettes prévues jusqu'à la fin de l'exercice courant, y compris les dépenses ayant trait aux élections partielles dans St. John's-Ouest, Kings–Hants et Okanagan–Coquihalla et à l'élection générale de novembre 2000.

Dépenses prévues de l'organisme

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 2000-2001	**Dépenses prévues 2001-2002**	Dépenses prévues 2002-2003[3]	Dépenses prévues 2003-2004[3]
Budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	33 735	**36 538**	15 238	15 238
Non budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	–	–	–	–
Moins : Recettes disponibles	–	–	–	–
Total du Budget principal des dépenses	33 735	**36 538**	15 238	15 238
Rajustements[2]	172 087	–	–	–
Dépenses nettes prévues	205 822[1]	**36 538**	15 238	15 238
Moins : Recettes non disponibles	–	–	–	–
Plus : Coût des services reçus sans frais	2 743	**3 304**	3 345	3 385
Coût net du programme	**208 565**	**39 842**	**18 583**	**18 623**
Équivalents temps plein (ETP)[4]	**371**	**210**	**210[5]**	**210[5]**

[1] Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses nettes prévues jusqu'à la fin de l'exercice courant.

[2] Les rajustements tiennent compte des approbations qui ont été obtenues depuis le Budget principal des dépenses et doivent comprendre les initiatives du budget fédéral, le Budget supplémentaire des dépenses, etc.

[3] Dans les dépenses budgétaires prévues au Budget principal des dépenses, un montant de un million de dollars par exercice au-delà de 2001-2002 a été inscrit pour indiquer que l'organisme pourrait engager des dépenses en vertu de la *Loi électorale du Canada*, de la *Loi référendaire* ou de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*. Ces dépenses et les fonds supplémentaires requis pour exécuter les responsabilités de l'organisme en vertu de la loi seront financés au besoin en vertu de l'autorisation législative.

[4] Les besoins en personnel sont mesurés en termes d'équivalents temps plein (ETP). Un ETP correspond au nombre d'heures travaillées chaque semaine de l'année par un employé, que l'on calcule en divisant le nombre d'heures assignées réellement travaillées par le nombre d'heures de travail prévues à l'horaire.

[5] Les besoins en ETP aux termes de l'autorisation législative n'ont pas été indiqués pour les exercices postérieurs à 2001-2002. Les ETP requis par l'organisme pour exécuter ses responsabilités conformément à la loi seront ajoutés au besoin en vertu de l'autorisation législative.

La prévision des dépenses pour 2000-2001 reflète les prévisions les plus justes possible du total des dépenses nettes prévues jusqu'à la fin de l'exercice courant, y compris les dépenses ayant trait aux élections partielles dans St. John's-Ouest, Kings–Hants et Okanagan–Coquihalla et à l'élection générale de novembre 2000.

Dépenses prévues de l'organisme

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003[3]	Dépenses prévues 2003-2004[3]
Budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	33 735	**36 538**	15 238	15 238
Non budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	–	–	–	–
Moins : Recettes disponibles	–	–	–	–
Total du Budget principal des dépenses	33 735	**36 538**	15 238	15 238
Rajustements[2]	172 087	–	–	–
Dépenses nettes prévues	205 822[1]	**36 538**	15 238	15 238
Moins : Recettes non disponibles	–	–	–	–
Plus : Coût des services reçus sans frais	2 743	**3 304**	3 345	3 385
Coût net du programme	**208 565**	**39 842**	**18 583**	**18 623**
Équivalents temps plein (ETP)[4]	**371**	**210**	**210**[5]	**210**[5]

[1] Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses nettes prévues jusqu'à la fin de l'exercice courant.

[2] Les rajustements tiennent compte des approbations qui ont été obtenues depuis le Budget principal des dépenses et doivent comprendre les initiatives du budget fédéral, le Budget supplémentaire des dépenses, etc.

[3] Dans les dépenses budgétaires prévues au Budget principal des dépenses, un montant de un million de dollars par exercice au-delà de 2001-2002 a été inscrit pour indiquer que l'organisme pourrait engager des dépenses en vertu de la *Loi électorale du Canada*, de la *Loi référendaire* ou de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*. Ces dépenses et les fonds supplémentaires requis pour exécuter les responsabilités de l'organisme en vertu de la loi seront financés au besoin en vertu de l'autorisation législative.

[4] Les besoins en personnel sont mesurés en termes d'équivalents temps plein (ETP). Un ETP correspond au nombre d'heures travaillées chaque semaine de l'année par un employé, que l'on calcule en divisant le nombre d'heures assignées réellement travaillées par le nombre d'heures de travail prévues à l'horaire.

[5] Les besoins en ETP aux termes de l'autorisation législative n'ont pas été indiqués pour les exercices postérieurs à 2001-2002. Les ETP requis par l'organisme pour exécuter ses responsabilités conformément à la loi seront ajoutés au besoin en vertu de l'autorisation législative.

SECTION III – PLANS, RÉSULTATS, ACTIVITÉS ET RESSOURCES

Renseignements détaillés sur les secteurs d'activité

La partie II du *Budget des dépenses* énonce deux secteurs d'activité — Élections et Administration — qui reflètent les deux autorisations de financement selon lesquelles Élections Canada fonctionne traditionnellement.

Élections

- *Loi électorale du Canada* – Direction et surveillance générales de la conduite administrative des élections, y compris la formation des directeurs du scrutin des circonscriptions fédérales, la révisions des limites des sections de votes et l'approvisionnement en matériel d'élection à transmettre aux directeurs du scrutin lorsqu'il y a lieu, l'émission de directives et de lignes directrices aux candidats, aux partis politiques et aux tiers, l'application de toutes les dispositions de la Loi et le versement des paiements réglementaires aux officiers d'élections, aux vérificateurs, aux partis politiques et aux candidats dans les cas précisés par la Loi.
- *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales* – Assigner par province le nombre de députés à la Chambre des Communes et transmettre ces renseignements à ces 10 commissions de délimitation des circonscriptions électorales. Fournir aux 10 commissions des données statistiques, des cartes géographiques et de la documentation. Fournir la compétence financière et taxer tout compte relatif aux salaires ou à d'autres dépenses soumis par les 10 commissions afin d'être payés à même le Trésor.
- *Législation référendaire* – Direction et surveillance générales de la conduite administrative d'un référendum, y compris la formation des directeurs du scrutin des circonscriptions fédérales, la révision des limites des sections de vote et l'approvisionnement en matériel de référendum à transmettre aux directeurs du scrutin. Lorsqu'il y a lieu, l'émission de directives et de lignes directrices aux comités référendaires, dans les cas précisés par la Loi.

Administration

- La gestion des opérations de l'administration centrale et des fonctions légales assignées au Directeur général des élections en dehors d'une période électorale. Celles-ci incluent l'examen et l'étude des mécanismes électoraux et des dispositions de la Loi relatives aux dépenses d'élection, la compilation et la préparation de rapports réglementaires et statistiques et de manuels d'instructions à l'intention du personnel électoral, des candidats et des partis politiques.

La présente section décrit nos plans, priorités et activités sous les trois principaux engagements d'Élections Canada en matière de résultats.

Principaux engagements en matière de résultats, de résultats escomptés, d'activités et de ressources connexes

Élections Canada s'efforce d'atteindre trois résultats principaux au service des Canadiens et des Canadiennes. Ils sont résumés dans le tableau ci-après.

Principaux engagements d'Élections Canada en matière de résultats

Fournir aux Canadiens et aux Canadiennes :	*Viser les résultats suivants :*
des élections et des référendums fédéraux qui préservent l'intégrité du processus électoral	❑ des scrutins équitables et transparents qui se déroulent dans le cadre des exigences constitutionnelles et juridiques et conformément à celles-ci ❑ des programmes efficaces de conformité et d'application ❑ des scrutins qui éliminent les obstacles à la participation et facilitent l'accès au processus électoral ❑ la diffusion en temps opportun de renseignements électoraux complets
un état de préparation permettant à l'organisme de conduire des scrutins à tout moment et d'améliorer la prestation des services électoraux	❑ un personnel et des fonctionnaires électoraux bien formés, ainsi que des systèmes, des bases de données, de l'équipement et des mécanismes électoraux à jour et prêts à servir ❑ l'élaboration de processus à la fois économiques et adaptés aux besoins des intervenants
des programmes d'éducation et d'information publique ainsi que du soutien en matière électorale de haute qualité, accessibles en temps utile au public, aux parlementaires, aux membres du Cabinet, aux commissions de délimitation des circonscriptions électorales, aux partenaires et aux autres intervenants	❑ des processus électoraux mieux connus de la population, particulièrement des personnes et des groupes les plus susceptibles d'avoir des difficultés à exercer leurs droits démocratiques ❑ l'accès opportun des intervenants à des renseignements, à des conseils, à des produits et à du soutien de grande qualité, conformément aux normes établies

1. Conduite des scrutins

Engagement principal en matière de résultats	**Conduire des élections et des référendums fédéraux qui préservent l'intégrité du processus électoral**
Dépenses prévues en 2001-2002	**579 000 $** Des dépenses additionnelles seront effectuées en 2001-2002 pour les activités liées à l'élection générale de 2000.

Résultat escompté	**Des scrutins équitables et transparents qui se déroulent dans le cadre des exigences constitutionnelles et juridiques et conformément à celles-ci**

Activités connexes

En 2001-2002, Élections Canada :

- examinera les rapports financiers des 1 808 candidats, des 11 partis politiques enregistrés, du parti suspendu et de 48 tiers à l'élection générale, afin de vérifier leur conformité avec les dispositions de la *Loi électorale du Canada* relatives au financement et d'établir le montant du remboursement dû aux 685 candidats et aux cinq partis politiques enregistrés qui y sont admissibles;
- achèvera toutes les activités résultant de l'élection générale, notamment l'évaluation postélectorale et les sondages auprès des électeurs, des Canadiens autochtones, des jeunes, des partis politiques enregistrés, des tiers, des candidats, des universitaires et des médias;
- publiera les rapports financiers annuels des partis politiques enregistrés et les rapports de dépenses électorales des candidats, des partis politiques enregistrés et des tiers pour l'élection générale de novembre 2000.

Résultat escompté	**Des programmes efficaces de conformité et d'application**

Activités connexes

En 2001-2002, le commissaire aux élections fédérales continuera d'enquêter et de se prononcer sur les plaintes pour infractions à la *Loi électorale du Canada* en rapport avec les élections partielles et l'élection générale tenues en 2000.

Résultat escompté	**Des scrutins qui éliminent les obstacles à la participation et facilitent l'accès au processus électoral**

Activités connexes

En 2001-2002, Élections Canada entamera des recherches sur de nouvelles technologies en vue d'améliorer le processus de vote au Canada.

1. Conduite des scrutins

Engagement principal en matière de résultats	**Conduire des élections et des référendums fédéraux qui préservent l'intégrité du processus électoral**
Dépenses prévues en 2001-2002	**579 000 $** Des dépenses additionnelles seront effectuées en 2001-2002 pour les activités liées à l'élection générale de 2000.

Résultat escompté	**Des scrutins équitables et transparents qui se déroulent dans le cadre des exigences constitutionnelles et juridiques et conformément à celles-ci**

Activités connexes

En 2001-2002, Élections Canada :

- examinera les rapports financiers des 1 808 candidats, des 11 partis politiques enregistrés, du parti suspendu et de 48 tiers à l'élection générale, afin de vérifier leur conformité avec les dispositions de la *Loi électorale du Canada* relatives au financement et d'établir le montant du remboursement dû aux 685 candidats et aux cinq partis politiques enregistrés qui y sont admissibles;
- achèvera toutes les activités résultant de l'élection générale, notamment l'évaluation postélectorale et les sondages auprès des électeurs, des Canadiens autochtones, des jeunes, des partis politiques enregistrés, des tiers, des candidats, des universitaires et des médias;
- publiera les rapports financiers annuels des partis politiques enregistrés et les rapports de dépenses électorales des candidats, des partis politiques enregistrés et des tiers pour l'élection générale de novembre 2000.

Résultat escompté	**Des programmes efficaces de conformité et d'application**

Activités connexes

En 2001-2002, le commissaire aux élections fédérales continuera d'enquêter et de se prononcer sur les plaintes pour infractions à la *Loi électorale du Canada* en rapport avec les élections partielles et l'élection générale tenues en 2000.

Résultat escompté	**Des scrutins qui éliminent les obstacles à la participation et facilitent l'accès au processus électoral**

Activités connexes

En 2001-2002, Élections Canada entamera des recherches sur de nouvelles technologies en vue d'améliorer le processus de vote au Canada.

Résultat escompté	**La diffusion en temps opportun de renseignements électoraux complets**

Activités connexes

En 2001-2002, Élections Canada :

- publiera sur son site Web les contributions et les dépenses déclarées par les candidats, les partis politiques enregistrés et les tiers pour l'élection générale de novembre 2000;
- divulguera des renseignements exhaustifs concernant la conduite de l'élection générale, notamment les résultats électoraux par bureau de scrutin;
- continuera de surveiller et de signaler les économies de coûts résultant du recours au Registre national des électeurs;
- publiera sur son site Web les détails concernant les condamnations résultant des enquêtes du commissaire aux élections fédérales.

2. Préparation aux scrutins et améliorations

Engagement principal en matière de résultats	**Un état de préparation permettant à l'organisme de conduire des scrutins à tout moment et d'améliorer la prestation des services électoraux**
Dépenses prévues en 2001-2002	**30 589 000 $**

Résultat escompté	**Un personnel et des fonctionnaires électoraux bien formés, ainsi que des systèmes, des bases de données, de l'équipement et des mécanismes électoraux à jour et prêts à servir**

Activités connexes

En 2001-2002, Élections Canada :

- intégrera dans ses plans les principales recommandations résultant de l'évaluation postélectorale des systèmes, fonctions et processus cruciaux pour sa mission, à la suite de l'élection générale;
- reviendra à un état de préparation permettant de tenir des élections générales, des élections partielles et des référendums, le cas échéant;
- formera les nouveaux directeurs du scrutin et aidera les directeurs du scrutin plus expérimentés à perfectionner leurs capacités et leurs connaissances;
- gardera en stock tout le matériel nécessaire à la conduite d'un scrutin;

Résultat escompté	**La diffusion en temps opportun de renseignements électoraux complets**

Activités connexes

En 2001-2002, Élections Canada :

- publiera sur son site Web les contributions et les dépenses déclarées par les candidats, les partis politiques enregistrés et les tiers pour l'élection générale de novembre 2000;
- divulguera des renseignements exhaustifs concernant la conduite de l'élection générale, notamment les résultats électoraux par bureau de scrutin;
- continuera de surveiller et de signaler les économies de coûts résultant du recours au Registre national des électeurs;
- publiera sur son site Web les détails concernant les condamnations résultant des enquêtes du commissaire aux élections fédérales.

2. Préparation aux scrutins et améliorations

Engagement principal en matière de résultats	**Un état de préparation permettant à l'organisme de conduire des scrutins à tout moment et d'améliorer la prestation des services électoraux**
Dépenses prévues en 2001-2002	**30 589 000 $**

Résultat escompté	**Un personnel et des fonctionnaires électoraux bien formés, ainsi que des systèmes, des bases de données, de l'équipement et des mécanismes électoraux à jour et prêts à servir**

Activités connexes

En 2001-2002, Élections Canada :

- intégrera dans ses plans les principales recommandations résultant de l'évaluation postélectorale des systèmes, fonctions et processus cruciaux pour sa mission, à la suite de l'élection générale;
- reviendra à un état de préparation permettant de tenir des élections générales, des élections partielles et des référendums, le cas échéant;
- formera les nouveaux directeurs du scrutin et aidera les directeurs du scrutin plus expérimentés à perfectionner leurs capacités et leurs connaissances;
- gardera en stock tout le matériel nécessaire à la conduite d'un scrutin;

- examinera et révisera le programme du Registre national des électeurs en fonction des leçons tirées de l'élection générale de novembre 2000;
- se préparera à produire les listes électorales préliminaires en veillant à ce que les données du Registre national des électeurs soient complètes, exactes et à jour, en y incorporant les extraits reçus régulièrement des fournisseurs de données et en comparant la qualité des données sur les électeurs aux critères établis;
- actualisera régulièrement le réseau routier, les intervalles d'adresses, les limites administratives et les références de la Base nationale de données géographiques à partir des données de sources fédérales, provinciales et privées, pour produire des cartes exactes aux fins de scrutins;
- révisera la Base nationale de données des lieux de vote éventuels en vue de l'harmoniser avec les autres systèmes et processus;
- fera tous les préparatifs nécessaires en vue de la révision des limites des circonscriptions qui devrait débuter à la mi-mars 2002.

Résultat escompté	**Des processus économiques qui répondent aux préoccupations des intervenants**

Activités connexes

En 2001-2002, Élections Canada :

- améliorera les systèmes cruciaux à sa mission pour les bureaux des directeurs du scrutin, notamment le système de révision des listes électorales en région, ainsi que les systèmes de gestion de l'information, des résultats électoraux et de paiements;
- continuera d'améliorer sa capacité de géolocaliser des adresses — le processus qui permet, dans le Registre national des électeurs, d'assigner à l'adresse d'un électeur une circonscription et une section de vote grâce aux données de la Base nationale de données géographiques;
- continuera de favoriser des partenariats avec les organismes électoraux provinciaux, territoriaux et municipaux partout au Canada en vue de partager les renseignements du Registre national des électeurs et les produits et services cartographiques;
- continuera d'entretenir des rapports avec les fournisseurs de données, notamment les organismes d'immatriculation de véhicules automobiles et de l'état civil des provinces et des territoires, et d'évaluer la capacité de nouvelles sources de données d'améliorer la qualité, la couverture et l'exactitude du registre;
- continuera de mettre en œuvre les activités prescrites dans la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, par suite d'une vérification de conformité menée par la Commission canadienne des droits de la personne, qui a conclu que l'organisme était en conformité avec la Loi;
- continuera d'adopter des principes modernes de contrôle financier;

- mettra en œuvre la Stratégie d'information financière le 1er avril 2001, fonctionnera selon la méthode de la comptabilité d'exercice pour toutes les opérations et continuera d'élaborer des politiques, pratiques et systèmes de gestion financière;
- continuera de mettre en œuvre les recommandations de l'évaluation des menaces et des risques qu'il a menée en 1998-1999, de concert avec son plan de reprise des activités;
- continuera de procéder à des vérifications et à des examens conformément à son plan quinquennal de vérification interne.

3. Éducation du public, information et soutien

Engagement principal en matière de résultats	**Exécuter des programmes d'éducation et d'information du public et fournir du soutien en matière électorale au public, aux parlementaires, aux membres du Cabinet, aux commissions de délimitation des circonscriptions électorales, à ses partenaires et à d'autres intervenants**
Dépenses prévues en 2001-2002	**5 370 000 $**

Résultat escompté	**Des processus électoraux mieux connus de la population**

Activités connexes

En 2001-2002, Élections Canada continuera de :

- participer à diverses conférences d'enseignants, tenir des simulations d'élections en classe, maintenir ses campagnes axées sur les jeunes et adapter ses activités de publicité et d'éducation du public en fonction des besoins de tous ses auditoires cibles;
- actualiser son site Web de manière à fournir des renseignements électoraux à jour qui amélioreront l'accessibilité;
- réviser et améliorer ses programmes d'éducation des électeurs, notamment ceux qui sont destinés aux électeurs ayant des besoins spéciaux, afin de mieux les aligner sur les programmes scolaires provinciaux et territoriaux et sur les activités gérées par les intervenants;
- mettre à jour et améliorer son plan de communications intégrées, notamment ses relations publiques et ses stratégies de publicité;
- favoriser le partage de l'expertise et des meilleures pratiques avec les organismes électoraux canadiens;
- améliorer ses activités de communication avec les communautés, de relations avec les médias et de réponse aux demandes de renseignements du public.

- mettra en œuvre la Stratégie d'information financière le 1er avril 2001, fonctionnera selon la méthode de la comptabilité d'exercice pour toutes les opérations et continuera d'élaborer des politiques, pratiques et systèmes de gestion financière;
- continuera de mettre en œuvre les recommandations de l'évaluation des menaces et des risques qu'il a menée en 1998-1999, de concert avec son plan de reprise des activités;
- continuera de procéder à des vérifications et à des examens conformément à son plan quinquennal de vérification interne.

3. Éducation du public, information et soutien

Engagement principal en matière de résultats	**Exécuter des programmes d'éducation et d'information du public et fournir du soutien en matière électorale au public, aux parlementaires, aux membres du Cabinet, aux commissions de délimitation des circonscriptions électorales, à ses partenaires et à d'autres intervenants**
Dépenses prévues en 2001-2002	**5 370 000 $**

Résultat escompté	**Des processus électoraux mieux connus de la population**

Activités connexes

En 2001-2002, Élections Canada continuera de :

- participer à diverses conférences d'enseignants, tenir des simulations d'élections en classe, maintenir ses campagnes axées sur les jeunes et adapter ses activités de publicité et d'éducation du public en fonction des besoins de tous ses auditoires cibles;
- actualiser son site Web de manière à fournir des renseignements électoraux à jour qui amélioreront l'accessibilité;
- réviser et améliorer ses programmes d'éducation des électeurs, notamment ceux qui sont destinés aux électeurs ayant des besoins spéciaux, afin de mieux les aligner sur les programmes scolaires provinciaux et territoriaux et sur les activités gérées par les intervenants;
- mettre à jour et améliorer son plan de communications intégrées, notamment ses relations publiques et ses stratégies de publicité;
- favoriser le partage de l'expertise et des meilleures pratiques avec les organismes électoraux canadiens;
- améliorer ses activités de communication avec les communautés, de relations avec les médias et de réponse aux demandes de renseignements du public.

Résultat escompté	**L'accès opportun des intervenants à des renseignements, à des conseils, à des produits et à du soutien de grande qualité**

Activités connexes

En 2001-2002, Élections Canada :

- continuera de fournir de l'expertise et de l'analyse techniques aux parlementaires en vue de soutenir leurs initiatives pour étudier et réviser la législation électorale;
- coordonnera les réunions du Comité consultatif des partis politiques afin de discuter de questions liées à l'administration et à la législation électorales avec les partis politiques enregistrés et les partis politiques admissibles à l'enregistrement;
- actualisera le *Compendium de l'administration électorale au Canada* pour la Conférence des fonctionnaires électoraux canadiens en 2001, publiera d'autres numéros de *Perspectives électorales* et entretiendra des rapports étroits avec le milieu universitaire en appuyant des projets reliés à des questions électorales et en y participant;
- continuera d'offrir de l'aide technique et professionnelle dans le cadre de programmes multilatéraux qui aident les nouvelles démocraties à se doter de la capacité institutionnelle voulue pour conduire des scrutins démocratiques et de renseigner les délégations étrangères en visite au Canada au sujet du système électoral canadien.

SECTION IV – RENSEIGNEMENTS FINANCIERS

La prévision des dépenses pour 2000-2001 reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses nettes prévues jusqu'à la fin de l'exercice courant, y compris les dépenses ayant trait aux élections partielles dans St. John's-Ouest, Kings–Hants et Okanagan–Coquihalla et à l'élection générale de novembre 2000.

Tableau 1 – Sommaire des paiements de transfert

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 2000-2001	**Dépenses prévues 2001-2002**[1]	Dépenses prévues 2002-2003[1]	Dépenses prévues 2003-2004[1]
Autres paiements de transfert				
Remboursement des dépenses électorales des candidats et des partis politiques	24 515	–	–	–
Total des paiements de transfert	24 515	–	–	–

[1] Aucun montant n'est fourni pour les exercices au-delà de 2001-2002 parce que les dates des scrutins futurs sont inconnues. Lorsque l'organisme aura besoin de crédits pour s'acquitter de ses responsabilités prévues par la loi, il les puisera dans son autorisation législative, le cas échéant.

Tableau 2 – Renseignements sur les programmes de paiements de transfert

Objectif	Élections Canada a pour rôle d'administrer la *Loi électorale du Canada*, dont les trois principaux objectifs sont : l'équité, la transparence et la participation. Afin de promouvoir l'équité et la participation électorales, la Loi stipule que les candidats admissibles et les partis politiques enregistrés obtiennent le remboursement de leurs dépenses électorales autorisées, selon la formule qui suit : ❑ le candidat qui est élu ou qui obtient au moins 15 % des votes valides totaux a droit au remboursement de 50 % de ses dépenses personnelles et de ses dépenses électorales réelles engagées, jusqu'à concurrence de 50 % de la limite des dépenses électorales; ❑ les partis politiques qui obtiennent au moins 2 % des votes valides totaux à une élection générale, ou 5 % des votes valides dans les circonscriptions où ils soutiennent des candidats, ont droit au remboursement de 22,5 % de leurs dépenses électorales réelles engagées.
Résultats prévus	Des scrutins équitables et accessibles dans le contexte des exigences constitutionnelles et juridiques et en conformité avec celles-ci.
Jalons	Élections Canada finira d'examiner les rapports financiers des 1 808 candidats et des 11 partis politiques enregistrés à l'élection générale du 27 novembre 2000 afin de vérifier leur conformité avec les dispositions de la *Loi électorale du Canada* relatives au financement et d'établir le montant du remboursement dû aux 685 candidats et aux cinq partis politiques enregistrés qui y sont admissibles.

SECTION IV – RENSEIGNEMENTS FINANCIERS

La prévision des dépenses pour 2000-2001 reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses nettes prévues jusqu'à la fin de l'exercice courant, y compris les dépenses ayant trait aux élections partielles dans St. John's-Ouest, Kings–Hants et Okanagan–Coquihalla et à l'élection générale de novembre 2000.

Tableau 1 – Sommaire des paiements de transfert

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 2000-2001	**Dépenses prévues 2001-2002**[1]	Dépenses prévues 2002-2003[1]	Dépenses prévues 2003-2004[1]
Autres paiements de transfert				
Remboursement des dépenses électorales des candidats et des partis politiques	24 515	–	–	–
Total des paiements de transfert	24 515	–	–	–

[1] Aucun montant n'est fourni pour les exercices au-delà de 2001-2002 parce que les dates des scrutins futurs sont inconnues. Lorsque l'organisme aura besoin de crédits pour s'acquitter de ses responsabilités prévues par la loi, il les puisera dans son autorisation législative, le cas échéant.

Tableau 2 – Renseignements sur les programmes de paiements de transfert

Objectif	Élections Canada a pour rôle d'administrer la *Loi électorale du Canada*, dont les trois principaux objectifs sont : l'équité, la transparence et la participation. Afin de promouvoir l'équité et la participation électorales, la Loi stipule que les candidats admissibles et les partis politiques enregistrés obtiennent le remboursement de leurs dépenses électorales autorisées, selon la formule qui suit : ❑ le candidat qui est élu ou qui obtient au moins 15 % des votes valides totaux a droit au remboursement de 50 % de ses dépenses personnelles et de ses dépenses électorales réelles engagées, jusqu'à concurrence de 50 % de la limite des dépenses électorales; ❑ les partis politiques qui obtiennent au moins 2 % des votes valides totaux à une élection générale, ou 5 % des votes valides dans les circonscriptions où ils soutiennent des candidats, ont droit au remboursement de 22,5 % de leurs dépenses électorales réelles engagées.
Résultats prévus	Des scrutins équitables et accessibles dans le contexte des exigences constitutionnelles et juridiques et en conformité avec celles-ci.
Jalons	Élections Canada finira d'examiner les rapports financiers des 1 808 candidats et des 11 partis politiques enregistrés à l'élection générale du 27 novembre 2000 afin de vérifier leur conformité avec les dispositions de la *Loi électorale du Canada* relatives au financement et d'établir le montant du remboursement dû aux 685 candidats et aux cinq partis politiques enregistrés qui y sont admissibles.

+11

Tableau 3 – Coût net du programme par autorisation financière pour 2001-2002

(en milliers de dollars)	Administration	Élections et référendums	Total
Crédit 20 – Dépenses de programme	11 765	–	**11 765**
Législatif[1]	2 476	22 300	**24 773**
Dépenses nettes prévues	14 238	22 300	**36 538**
Plus : Services reçus sans frais			
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	2 255	–	**2 255**
Contributions de l'employeur aux primes du régime d'assurance des employés et dépenses payées par le Secrétariat du Conseil du Trésor	896	–	**896**
Indemnisation des victimes d'accidents du travail assurée par Développement des ressources humaines Canada	9	–	**9**
Traitements et coûts connexes des services juridiques fournis par Justice Canada	144	–	**144**
	3 304	–	**3 304**
Moins : Recettes non disponibles	–	–	**–**
Coût net du programme pour 2000-2001	**17 542**	**22 300**	**39 842**

[1] Comprend les dépenses d'élections, les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés et le traitement du directeur général des élections.

Tableau 3 – Coût net du programme par autorisation financière pour 2001-2002

(en milliers de dollars)	Administration	Élections et référendums	Total
Crédit 20 – Dépenses de programme	11 765	–	**11 765**
Législatif[1]	2 476	22 300	**24 773**
Dépenses nettes prévues	14 238	22 300	**36 538**
Plus : Services reçus sans frais			
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	2 255	–	**2 255**
Contributions de l'employeur aux primes du régime d'assurance des employés et dépenses payées par le Secrétariat du Conseil du Trésor	896	–	**896**
Indemnisation des victimes d'accidents du travail assurée par Développement des ressources humaines Canada	9	–	**9**
Traitements et coûts connexes des services juridiques fournis par Justice Canada	144	–	**144**
	3 304	–	**3 304**
Moins : Recettes non disponibles	–	–	**–**
Coût net du programme pour 2000-2001	**17 542**	**22 300**	**39 842**

[1] Comprend les dépenses d'élections, les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés et le traitement du directeur général des élections.

SECTION V – AUTRES RENSEIGNEMENTS

Législation administrée par le Bureau du directeur général des élections

Loi électorale du Canada	L.C. 2000, ch. 9 tel que modifié
Loi électorale du Canada adaptée aux fins d'un référendum	DORS/92-430 tel que modifié
Loi référendaire	L.C. 1992, ch. 30
Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales	L.R.C. 1985, ch. E-3 tel que modifié
Tarif des honoraires d'élections fédérales	DORS/00-227
Tarif des honoraires référendaires fédéraux	DORS/92-433

Liste des récents rapports exigés par la loi et rapports de l'organisme

Bureau du directeur général des élections : Rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2000, février 2001

Perspectives électorales, Élections Canada, janvier 2001

Élections partielles 2000 : Résultats officiels du scrutin, décembre 2000.

Rapport du directeur général des élections sur les élections partielles tenues le 11 septembre 2000 dans Kings–Hants et Okanagan–Coquihalla, novembre 2000.

Rapports des partis politiques enregistrés pour l'exercice financier 1999, août 2000.

Rapport du directeur général des élections sur l'élection partielle tenue le 15 mai 2000 dans St. John's-Ouest, juillet 2000.

Compendium de l'administration fédérale au Canada, janvier 2000.

Rapports des candidats concernant les dépenses électorales pour l'élection partielle dans Windsor–St. Clair, novembre 1999.

Ces rapports peuvent tous être consultés sur le site Web d'Élections Canada (www.elections.ca).

Coordonnées

Pour plus de renseignements :

Élections Canada
257, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1A 0M6

Téléphone

1 800 INFO-VOTE (1 800 463-6868)
sans frais au Canada et aux États-Unis

001 800 514-6868
sans frais au Mexique

(613) 993-2975
de partout dans le monde

Pour les personnes sourdes ou malentendantes :
ATS 1 800 361-8935
sans frais au Canada et aux États-Unis

Télécopieur (613) 954-8584

Site Web www.elections.ca

Médias

Téléphone

1 800 267-7360
(613) 993-2224
ATS 1 800 361-8935

Télécopieur (613) 954-8584

INDEX

A

Affaires étrangères et du Commerce international, 6
Agence canadienne de développement international, 6
Agence des douanes et du revenu du Canada, 6
arbitre en matière de radiodiffusion, 4
autorisation législative, 7-8, 17
autorisations de financement, 7, 9

B

Base nationale de données géographiques, 5-6, 13

C

candidats, 1, 3, 11-12, 17, 19
Chambre des communes, 3, 5
Citoyenneté et Immigration Canada, 6
Comité consultatif des partis politiques, 15
commissaire aux élections fédérales, 3, 11-12
commissions de délimitation des circonscriptions électorales fédérales, 3
crédit 20, 18
crédits administratifs, 7

D

Dépenses prévues, 7-8, 11-12, 14, 17
directeurs du scrutin, 1, 4, 6, 12-13

E

électeurs, 1, 7, 11, 13-14
élection générale, 1, 3-4, 6, 8, 11-13, 17
élections partielles, 3, 8, 11-12, 17, 19
électorat, 3, 5, 7

I

intervenants, 5, 9-10, 13-15

L

Loi électorale du Canada, 3, 5, 8, 11, 17, 19
Loi référendaire, 3, 8, 19
Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales, 3, 5, 8, 19
lois constitutionnelles, 3, 5

M

mandat, 1, 9

N

nouvelles démocraties, 15

P

paiements de transfert, 17
Parlement, 1, 3
partenariats, 13
participation, 10-11, 17
partis politiques, 1, 3-4, 11-12, 15, 17, 19
préparation, 4-7, 10, 12
prévision, 8, 17
principaux engagements en matière de résultats, 5
priorités stratégiques, 5
programmes d'éducation des électeurs, 14
programmes d'information et d'éducation, 3
projet de loi C-2, 3

R

rapports financiers, 11, 17
Registre national des électeurs, 5-6, 12-13
résultats, 1, 7, 9-14

S

secteurs d'activité, 9
site Web, 3, 12, 14, 19
Statistique Canada, 6
Stratégie d'information financière, 14
systèmes, fonctions et processus cruciaux pour sa mission, 12

T

tiers, 3, 11-12